Waterproofing Made Easy Una Impermeabilización Fácil

DRYLOK® EXTREME Colors Colores de DRYLOK® EXTREME



DRYLOK® Extreme is ideal for areas where a smooth, bright white finish is desired. It is formulated with Flexible Encapsulated Polymers for a smoother paint film and the incorporation of a non-hazardous biocide which helps resist mildew growth on the dry paint film. Stops 15 psi (greater than a wall of water 33 feet high). Features a fully transferable 15-year warranty. Apply it on interior, exterior, above or below grade masonry surfaces.

DRYLOK® Extreme es ideal para áreas donde se desee un acabado liso blanco brillante. Está formulado con polímeros flexibles encapsulados para lograr una película de pintura más suave y la incorporación de un biocida no tóxico lo que ayuda a evitar la aparición de moho en la película de pintura seca. Resiste 15 psi (más grande que una pared de agua de 33 pies de altura). Tiene una garantía completamente transferible de 15 años. Aplícalo en superficies de mampostería interiores, exteriores, debajo o por encima del nivel del suelo.

*Garantía

*Warranty DRYLOK® EXTREME MASONRY WATERPROOFER. when applied according to directions on a properly prepared bare masonry surface, is warranted to

provide a waterproof coating for fifteen (15) years from date of sale or we will refund the cost of the DRYLOK EXTREME. Warranty includes subsequent owners. This is the exclusive remedy. Excludes leaks due to cracking of the surface, recurring efflorescence, swimming pools and application over surfaces previously coated with a paint other than DRYLOK Masonry Waterproofer.

Se garantiza que el IMPERMEABILIZANTE PARA ALBAÑILERÍA DRYLOK® EXTREME, cuando se aplica según las instrucciones sobre una superficie de mamposteria limpia preparada adecuadamente, proporciona una capa impermeabilizante por quince (15) años desde la fecha de venta o reembolsaremos el costo del DRYLOK EXTREME. La garantía incluye a propietarios subsiguientes. Esta es la solución exclusiva. No incluye filtraciones por grietas de la superficie, eflorescencia recurrente, piscinas, ni cuando se aplique sobre superficies previamente revestidas con una pintura diferente al impermeabilizante para mapostería DRYLOK.



www.ugl.com



White

LATEX BASE CUSTOM TINT COLORS

COLORES PERSONALIZADOS, A BASE DE LÁTEX

Gray

Mint Green

Buttercup

Sand

Platinum

Soft Pink

Slate Blue

Beige

These chips have been reproduced as accurately as possible in process color lithography. See Home Depot associate for tinting. Maximum 2 fl. oz. per gallon.

Blue

Estos trozos de material se han reproducido con la mayor exactitud posible mediante el proceso de litografía a color. Consulta a un asociado de The Home Depot para obtener información sobre tintes. 2 onzas líquidas como máximo por galón.

More choices, more how-to at homedepot.com D246599-03

DRYLOK® EXTREME Masonry Waterproofer

Impermeabilizante para mampostería DRYLOK® EXTREME



MILDEW RESISTANT WATERPROOFER

IMPERMEABILIZANTE RESISTENTE AL MOHO

- Guaranteed To Stop Water/15-Year Warranty* Garantizado para detener el agua/15 años de garantía*
- Latex Base/Water Clean Up A base de látex/Se limpia con aqua
- Tintable Teñible
- Bright White Smooth Finish Acabado liso blanco brillante



order #10339 Núm. de orden 10339



Prepare the Surface

Prepara la superficie



Step Clean the surface thoroughly with a wire brush to remove any loose or broken mortar and dirt from the surface to be painted.

WARNING! If you scrape, sand or remove old paint, you may release lead dust. LEAD IS TOXIC. Contact the National Lead Information Hotline at 1-800-424-LEAD or log on to www.epa.gov/lead.

If you see white, powdery deposits, this is efflorescence that must be removed. Efflorescence is naturally occurring, water-soluble salt compounds that are in the masonry and are drawn to the surface by water seepage. These deposits prevent the masonry waterproofing paint from adhering to the surface of the wall.

Treat efflorescence by washing with a solution of DRYLOK® Etch® (liquid or powder formula) or muriatic acid according to manufacturer's directions, rinse and allow to dry. Since efflorescence occurs naturally, we cannot warrant against recurring efflorescence. If efflorescence is not present, proceed to Step 2.

Note: When using DRYLOK Etch, wear rubber gloves, eye protection and suitable clothing.

Nota: Cuando uses DRYLOK Etch, utiliza guantes de goma, protección para ojos y ropa adecuada.





Limpia bien la superficie con un cepillo de alambre para quitar el cemento suelto o roto y el polvo de la superficie a pintar.

¡ADVERTENCIA! Si limpias, lijas o remueves pintura vieja, puede desprenderse polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. Comunicate con la Línea Gratuita el Centro Nacional de Información sobre el plomo al 1-800-424-LEAD o ingresa a www.epa.gov/lead.

Si ves depósitos blancos y de polvo, esto es eflorescencia que se debe eliminar. Las eflorescencias son los compuestos salitrosos naturales y solubles en agua, que están en la mampostería y que son empujados a la superficie por la filtración de agua. Estos depósitos evitan que la pintura impermeabilizante para mampostería se adhiera a la superficie de la pared.

Para tratar la eflorescencia lava con una solución de DRYLOK® Etch® (fórmula líquida o en polvo) o ácido muriático según las instrucciones del fabricante, enjuaga y deja secar. Como la eflorescencia ocurre naturalmente, no podemos garantizar contra la eflorescencia recurrente. Si no hay eflorescencia, sigue con el paso 2.

Patch Cracks and Holes

Emparcha grietas y orificios

Step



Fill all holes and cracks with DRYLOK® Fast Plug®. Wet down the area prior to patching to help DRYLOK® Fast Plug® cure properly. To allow the patch to expand and lock into the surface, back chisel the area to be patched to the shape of an inverted "V".

Fast Plug® sets up rapidly, so only mix enough patch to be used in 3 to 5 minutes.

Seal The Floor And Wall Joint.

When patching, don't forget the area where the floor and wall meet. Often, when concrete floors cure, they shrink and pull away from the wall, allowing a space for water to enter. Fill this area as described above.



Paso Rellena todos los orificios y grietas con DRYLOK® Fast Plug®. Humedece la zona antes de emparchar para ayudar que el DRYLOK® Fast Plug® cure adecuadamente. Para permitir que el parche se expanda y se fije en la superficie, cincela hacia atrás la zona a emparchar para formar una "V" invertida.

Fast Plug® se fija rápidamente, así que mezcla sólo suficiente parche para usar durante 3 a 5 minutos Sellar el piso y las juntas de la pared.

Al colocar el parche, no te olvides de aplicarlo en la zona donde el piso y la pared se encuentran. Con frecuencia, cuando los pisos de concreto curan, se contraen y se alejan de la pared, lo que deja un espacio que permite que entre el agua. Rellena esa área como se describe anteriormente.

Apply DRYLOK® To Masonry Walls

Aplica DRYLOK® en paredes de mampostería

Step Stir DRYLOK® thoroughly before and during application. Apply DRYLOK® Masonry Waterproofer to the cleaned surface when the air and surface temperatures are above 50°F. For best results wait for a rain-free period. Apply using a 3/4" nap roller, DRYLOK® Brush or good quality nylon bristle brush. If rolled, back-brush the first coat to fill any pin holes in the masonry. If brushed, work the DRYLOK® into the pores of the masonry, making sure to fill all pores and pin holes.



1 coat

2 coats

Proper coverage is important for waterproofing. 1 gallon covers a 8 ft x 10 ft area. A minimum of two coats is assure warranted required to waterproofing. Allow the DRYLOK® to dry according to manufacturer's direction between coats.

Important: After the second coat, inspect entire wall surface for pin holes in the waterproof coating. Any areas with pin holes should be painted with an additional coat to ensure waterproofing results. For a decorative finish, you can apply a good quality latex paint over the coated surface after 24 hours.



Paso Revuelve bien el DRYLOK® antes y durante la aplicación. Aplica impermeabilizante para mampostería DRYLOK® a una superficie limpia cuando la temperatura ambiente y de la superficie sea superior a 50°F. Para obtener mejores resultados espera hasta un período sin Iluvia. Aplica con un rodillo de 3/4", una brocha DRYLOK® o brocha de cerdas de nylon de buena calidad. Si usas rodillo, pinta en ambas direcciones la primera capa para rellenar cualquier pequeño orificio en la mampostería. Si usas brocha, asegúrate de que el DRYLOK® penetre en los poros de la mampostería y en los pequeños orificios.

Lograr la cobertura adecuada es importante para la impermeabilización. 1 galón cubre un área de 8 pies x 10 pies. Se requieren dos capas como mínimo para lograr una impermeabilización que esté cubierta por la garantía. Entre una capa y otra deja que el DRYLOK® se seque de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Importante: Después de la segunda capa, revisa la superficie completa de la pared para verificar que no haya orificios pequeños en la capa de impermeabilizante. Se debe pintar con una capa adicional cualquier zona con orificios pequeños para garantizar una impermeabilización adecuada. Para un acabado decorativo, puedes aplicar una pintura de látex de buena calidad sobre la superficie recubierta después de las 24 horas.